



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Ce document comporte des exigences relatives à la sécurité.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Services d'opération et techniques	
Solicitation No. - N° de l'invitation T8127-200020/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client T8127-200020	Date 2021-10-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SMTB-005-16277	
File No. - N° de dossier MTB-0-43118 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-11-09 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hivon, Michèle	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb005
Telephone No. - N° de téléphone (514) 607-4952 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/B

N° de la modif - Amd. No.
004

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTB005

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

**SERVICES D'OPÉRATION ET TECHNIQUES POUR LE
CENTRE D'ESSAIS DES VÉHICULES AUTOMOBILES (CEVA)
DE TRANSPORTS CANADA
BLAINVILLE, QUÉBEC**

MODIFICATION 004

LES CHANGEMENTS SUIVANTS SONT APPORTÉS AU DOCUMENT DEMANDE DE PROPOSITION:

- 1- Ajouts à la Demande de proposition;

Partie 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.2 Sommaire

1.2.4 Exigence de vaccination contre la COVID-19

Cette exigence est assujettie à la Politique sur la vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs. Le fait de négliger de compléter et de fournir l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 dans le cadre de la soumission rendra la soumission non recevable.

Partie 5 - ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

5.1.2 Attestations additionnelles requises avec la soumission

5.1.2.1 Attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19

Selon la Politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs, tous les soumissionnaires doivent fournir, avec leur soumission, l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 jointe à cette demande de soumissions afin que leur soumission puisse être considérée davantage. Cette attestation jointe à la demande de soumissions à la date de clôture est jointe au contrat qui en découle et fait partie intégrante du contrat.

Annexe K - Attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 (voir ci-joint)

- 2- Résumé de la conférence des soumissionnaires du 14 octobre 2021 (voir ci-joint)

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITION DEMEURENT INCHANGÉS

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/B

N° de la modif - Amd. No.
004

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTB005

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Annexe K - Attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19

Je, _____ (*prénom et nom de famille*), en tant que représentant de
_____ (*nom de l'entreprise*), dans le cadre de la demande de
soumissions numéro _____ (*insérer le numéro de la demande de*
soumissions), garantis et atteste que tous les membres du personnel que
_____ (*nom de l'entreprise*) fournira dans le cadre du présent
contrat et qui accèdent aux lieux de travail du gouvernement fédéral où ils peuvent être en contact avec
les fonctionnaires seront :

- (a) entièrement vaccinés avec un(des) vaccin(s) contre la COVID-19 approuvé(s) par Santé Canada;
ou
- (b) à moins de ne pouvoir être vaccinés en raison d'une contre-indication médicale **certifiée, de la religion ou d'autres motifs de discrimination interdits en vertu de la Loi canadienne sur droits de la personne**, à condition que des mesures d'adaptation et d'atténuation aient été présentées au gouvernement du Canada et approuvées par celui-ci;

jusqu'à ce que le gouvernement du Canada indique que l'exigence de vaccination contre la COVID-19 de la politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs ne soit plus en vigueur.

J'atteste que tous les membres du personnel fournis par _____ (*nom de l'entreprise*) ont été informés des exigences de vaccination contre la COVID-19 de la Politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs, et que _____ (*nom de l'entreprise*) a attesté qu'elle s'est conformée à cette exigence.

J'atteste l'exactitude des renseignements fournis à la date indiquée ci-dessous et assure qu'ils le demeureront pendant toute la durée du contrat. Je comprends que les attestations fournies au gouvernement du Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends également que le gouvernement du Canada considérera que l'entrepreneur n'a pas respecté ses engagements s'il découvre qu'une attestation est fautive pendant la période de soumission des propositions ou de contrat, qu'il s'agisse d'une erreur ou d'un acte délibéré. Le gouvernement du Canada se réserve le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier l'attestation d'un soumissionnaire. Le non-respect de toute demande ou exigence imposée par le gouvernement du Canada peut constituer un manquement au contrat.

Signature : _____

Date : _____

Facultatif

À des fins de collecte de données uniquement, veuillez apposer vos initiales ci-dessous si votre entreprise a déjà mis en vigueur sa propre politique de vaccination contre la COVID-19 ou des exigences en la matière pour ses employés. Le fait d'apposer vos initiales ci-dessous **ne remplace pas** l'obligation de remplir l'attestation ci-dessus.

Initiales : _____

Selon la politique de vaccination contre la COVID-19 du gouvernement du Canada relative au personnel des fournisseurs, les renseignements que vous avez fournis seront protégés, utilisés, conservés et divulgués conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Veuillez prendre note que vous avez le droit d'accéder à tout renseignement dans votre dossier et d'y apporter des corrections,

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/B

N° de la modif - Amd. No.
004

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTB005

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

et que vous avez le droit de déposer une plainte auprès du Bureau du commissariat à la protection de la vie privée concernant le traitement de vos renseignements personnels. Ces droits s'appliquent également à toutes les personnes qui sont considérées comme membres du personnel aux fins du contrat et qui doivent accéder les lieux de travail du gouvernement du Canada où ils pourraient entrer en contact avec des fonctionnaires.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/B

N° de la modif - Amd. No.
004

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTB005

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

T8127-200020\B
CENTRE D'ESSAIS POUR VÉHICULES AUTOMOBILES – MOTOR VEHICLE TEST CENTER
CONFÉRENCE DE SOUMISSIONNAIRES – BIDDER'S CONFERENCE
14 OCTOBRE 2021 À 9:00 HNE – OCTOBER 14, 2021 at 9:00 EST

BIENVENUE:

- Bonjour et merci d'être présent à notre conférence de soumissionnaire qui se veut une occasion d'attirer votre attention sur des sujets importants du processus de Demande de propositions, et ce, dans les 2 langues officielles.
- Je me présente, Julie Desforges, Autorité de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, ou TPSGC. Je traiterai de la partie administrative de la Demande de propositions.
- En second lieu, Katrina Beecraft Centre d'innovation, de Transports Canada, attirera votre attention sur des éléments importants de l'énoncé des travaux et des critères de sélection.
- Pendant la conférence, nous vous demandons de maintenir votre micro fermé. Nous ne répondrons à aucune question durant la conférence. Vous pourrez présenter vos questions à l'autorité contractante par courriel uniquement à la suite de cette conférence.
- Prenez note qu'il est déjà prévu qu'une modification sera diffusée ultérieurement sur Achats et ventes; celle-ci contiendra le résumé de cette conférence.

RENSEIGNEMENTS D'ORDRE ADMINISTRATIFS

- L'intention de cette demande de propositions est d'octroyer un contrat de services pour l'opération et l'entretien des installations du CEVA et des services techniques spécialisés en matière d'essai automobile.
- La durée du contrat sera de 5 ans, assortie de deux périodes optionnelles de 5 années chacune.
- La base de paiement comprend une partie à prix ferme, ou forfaitaire, une partie à frais remboursables et une importante partie à Autorisation de tâches. Je vous invite à prendre connaissance de la section 7.8 de la Demande de propositions pour vous renseigner sur la base de paiement et à soumettre vos questions au besoin.
- Ce contrat comporte des exigences relatives à la sécurité industrielle. Les soumissionnaires qui ne détiennent pas une attestation de sécurité d'organisation valable tel qu'indiqué à la partie 7 de la Demande de propositions sont invités à présenter sans délai la démarche d'obtention d'attestation de sécurité au niveau requis. Une demande de parrainage doit être présentée par courriel à l'autorité contractante.
- Les soumissions sont acceptées en format papier seulement et doivent être déposées à l'Unité de réception des soumissions de TPSGC à la Place Bonaventure, à Montréal, au plus tard à la date et l'heure indiquées à la page 1 de la Demande de propositions. L'adresse exacte de l'Unité de réception des soumissions a été ajoutée dans la

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/B

N° de la modif - Amd. No.
004

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTB005

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Modification 001 affichée sur achats et ventes. La date est fixée au 9 novembre et notre échéancier est très serré. Nous avons l'intention de maintenir la date du 9 novembre, à moins d'un motif ayant un impact considérable sur le processus d'approvisionnement ou le futur contrat.

- Je vous invite à débiter sans tarder la préparation de votre soumission et à présenter vos questions par écrit à l'autorité contractante tôt dans le processus. Les questions présentées moins de 10 jours civils avant la date de clôture pourraient ne pas obtenir de réponse.
- J'invite les soumissionnaires qui ne sont pas familiers avec la loi sur les Ingénieurs en vigueur dans la province de Québec, à se renseigner directement auprès de l'Ordre des ingénieurs du Québec sur le processus d'obtention d'un permis d'exercice pour les non membres.
- La Partie 3 de la Demande de propositions comprend les instructions pour la préparation des soumissions. Assurez-vous de bien respecter toutes les exigences énoncées.
- Une garantie financière de soumission au montant de 250 000 \$ doit accompagner votre soumission. Je vous réfère aux articles 6.2 et 6.3 de la Demande de propositions pour trouver les renseignements pertinents.
- Une visite facultative du CEVA est prévue le 25 octobre prochain à 13h00. Je vous recommande fortement d'y envoyer un représentant. Les mesures sanitaires en vigueur au moment de la visite en raison de la COVID-19 devront être respectées.
- Je passe maintenant la parole Katrina.

FAITS SAILLANTS DE L'ÉNONCÉ DES TRAVAUX ET DES CRITÈRES DE SÉLECTION

- Le Centre d'essais pour véhicules automobiles est situé à Blainville, à 35 kilomètres au nord-ouest du centre-ville de Montréal, l'une des plus grandes villes du Canada et l'une des plus dynamiques et des plus diversifiées. Le fait que le Centre se trouve près de Montréal est perçu comme une occasion alors que le Canada continue d'investir dans la recherche et le développement en transport urbain. En fait, Montréal a remporté le prix de la catégorie de 50 millions de dollars du Défi des villes intelligentes du gouvernement du Canada. Montréal abrite également le port de Montréal, qui est le plus grand port de l'Est du Canada, et l'aéroport de Montréal-Trudeau, qui est l'un des plus grands aéroports du pays.
- L'anglais et le français sont les langues officielles du Canada. Les exigences linguistiques pour le site et les exigences en matière de rapports sont décrites dans l'énoncé des travaux. Je signale qu'il existe des exigences linguistiques administrées par l'Ordre des ingénieurs du Québec, l'organisme d'accréditation des ingénieurs du Québec; elles sont disponibles en ligne sur le site Web de l'Ordre.
- Nous sommes ravis d'être ici avec vous aujourd'hui, bien que virtuellement, et nous nous réjouissons de l'occasion qui nous est donnée de parler de la demande de propositions et des documents à l'appui. Nous sommes également enthousiasmés par l'avenir du site et par ce que nous accomplirons dans l'écosystème du transport et de la mobilité. Je vais maintenant vous parler un peu plus de Transports Canada et des raisons pour lesquelles ce site est si important.

Pourquoi c'est important

- Comme je l'ai dit, nous considérons la rencontre d'aujourd'hui comme une occasion pour le gouvernement du Canada de vous présenter la demande de propositions, en particulier l'énoncé des travaux et les critères d'évaluation, mais je veux aborder les rôles et les responsabilités de Transports Canada et de Services publics et Approvisionnement Canada, et expliquer pourquoi il est important de comprendre ces éléments.
- Transports Canada est le propriétaire du site et le responsable technique du Centre d'essais pour véhicules automobiles; le site et les activités relèvent du ministre des Transports, comme le prévoit la *Loi sur la sécurité automobile*. Lorsqu'il est question du gestionnaire de programme dans l'énoncé des travaux, il s'agit du chef du programme de Transports Canada responsable des travaux; en général, les activités appuient notre portefeuille de sécurité et de sûreté ou notre portefeuille d'innovation.
- Transports Canada est chargé des politiques et des programmes sur les transports et veille à ce que les transports soient sûrs, sécuritaires, efficaces et respectueux de l'environnement.

Énoncé des travaux

- L'énoncé des travaux fournit de façon très détaillée ce que Transports Canada cherche à réaliser sur le site et l'expertise que doit posséder l'exploitant.
- Le document présente d'abord l'étendue des travaux et les responsabilités de l'entrepreneur. C'est dans cette section que Transports Canada a exprimé le besoin d'un entrepreneur qui puisse soutenir à la fois l'exploitation et l'entretien du Centre d'essais pour véhicules automobiles. Je vais parler des deux aspects en me concentrant sur l'exploitation.
- L'entrepreneur doit assumer les responsabilités suivantes :
 - Fournir des services techniques spécialisés, des services de gestion et des services administratifs pour appuyer les programmes de Transports Canada au Centre d'essais pour véhicules automobiles;
 - La prestation de services en temps voulu et dans le respect des exigences et des fonds alloués par le processus d'autorisation des tâches;
 - Le régime de prestation des services (RPS), y compris la réalisation des programmes, la gestion de la qualité ainsi que les autres systèmes, processus, procédures et capacités de gestion du rendement requis pour satisfaire aux exigences du contrat;
 - La prestation de services techniques spécialisés pour l'exécution sûre et efficace de programmes d'essais réglementaires et de recherche, y compris la planification, l'acquisition et l'intégration de tout l'équipement jugé nécessaire pour la réalisation des programmes actuels et futurs.
- En outre, l'entrepreneur doit se charger du recrutement, du maintien en fonction et du perfectionnement professionnel de personnel qualifié pour soutenir la prestation du programme et pour assurer la conformité avec toutes les lois applicables en matière d'emploi.
- Sur le plan de l'entretien, l'entrepreneur est responsable de l'entretien général, des réparations et de certaines améliorations des installations et des terrains du Centre. Le dossier contient un rapport détaillé sur l'état des bâtiments qui donne une idée de l'état de

l'infrastructure du site.

- Il est souvent question d'autorisations de tâches dans l'énoncé des travaux. C'est par ces autorisations que Transports Canada communique les exigences du travail à l'exploitant et que ce dernier y répond. Il s'agit d'un genre de conversation de travail où nous nous mettons d'accord sur ce que nous allons faire, sur la façon de le faire, sur les coûts, les délais, etc. L'énoncé des travaux contient des exemples de ces exigences afin de vous aider à mieux comprendre.
- Comme vous l'avez lu, il y a beaucoup de détails sur les services d'essais de conformité et de recherche, les exigences en matière d'expertise et de connaissances et la recherche sur la prévention d'accidents et de résistance à l'impact; ce sont des domaines clés sur lesquels Transports Canada se concentre pour réaliser ses programmes de sécurité et de sûreté et de recherche et développement. Transports Canada met l'accent sur l'expertise requise pour mener à bien les travaux dans ces domaines et j'en parlerai sous peu lorsque je discuterai de l'évaluation.
- L'accent est également mis sur l'expertise dans l'annexe B : Personnel clé et catégories de travailleurs. Par exemple, vous voyez le titre « directeur du laboratoire de collision », les études requises, l'expérience requise, les exigences linguistiques, puis une liste d'expériences démontrées. Ensuite, vous voyez la catégorie de travail pour le directeur du laboratoire de collisions. On voit la même chose pour chaque membre du personnel clé.
- L'énoncé des travaux indique que l'entrepreneur devra proposer de nouveaux investissements de capitaux qui offrent le meilleur rapport qualité-prix aux Canadiens et optimisent l'efficacité du site. Je pense que c'est une excellente occasion pour nous tous de réfléchir à des façons d'utiliser le site d'une manière qui tient compte des besoins futurs du Canada en matière de transport et de mobilité et de devenir un chef de file dans ce domaine. Transports Canada témoigne ainsi de sa volonté de moderniser le site et d'y investir.
- Le lieu de travail est le Centre d'essais pour véhicules automobiles, sauf indication contraire dans une autorisation de tâches. En ce qui concerne les activités de Transports Canada, nous avons des partenaires qui, par le passé, ont souscrit à l'utilisation de l'expertise technique et de l'équipement des exploitants hors site, ce qui nous aide à établir des partenariats et à entreprendre des projets de recherche conjoints; cette façon de faire est également bénéfique pour l'exploitant, car elle lui permet d'accroître sa présence dans l'écosystème des transports.
- L'énoncé des travaux contient également des dispositions concernant le départ à la fin du contrat, ce qui est important puisque le Ministère a l'intention de continuer à utiliser le Centre d'essais pour véhicules automobiles dans un avenir prévisible.
- En ce qui concerne le marketing et la commercialisation, le gouvernement du Canada a fait des investissements importants au Centre d'essais pour véhicules automobiles, et Transports Canada souhaite que l'industrie, les autres ministères, le milieu universitaire et tous les ordres de gouvernement profitent des installations et des services disponibles. Le Centre d'essais pour véhicules automobiles dispose d'une infrastructure et de laboratoires de pointe et devrait être utilisé au maximum de ses possibilités. L'énoncé des travaux décrit les paramètres sur la façon dont l'entrepreneur peut utiliser l'installation et son équipement pour fournir des services à des clients privés et générer des revenus supplémentaires grâce à l'accès au site par des tiers et à l'expertise de l'entrepreneur. Cette section du marché permet au Centre d'essais pour véhicules automobiles de faire partie intégrante de l'écosystème des transports et permet à des clients privés de continuer à utiliser le site.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/B

N° de la modif - Amd. No.
004

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTB005

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

- Les dépenses en capital antérieures de Transports Canada, les biens d'équipement sur le site, le plan quinquennal de dépenses d'investissement de Transports Canada sont inclus dans le dossier.

Évaluation

- L'évaluation indique que « la proposition technique du soumissionnaire doit démontrer sa capacité de gérer et d'exécuter les tâches et responsabilités de l'énoncé de travail » et que « seule l'expérience du soumissionnaire sera prise en compte, sauf indication contraire ». Cela signifie que dans certains domaines, la sous-traitance de l'expertise n'est pas acceptable pour Transports Canada; pour être évaluée, l'expertise doit faire partie du personnel de base de l'exploitant. Veuillez lire les dispositions attentivement. Le dossier d'évaluation contient une série d'annexes, dont la grille d'évaluation ou l'annexe F :

- La section 1.0 porte sur l'EXPÉRIENCE DU SOUMISSIONNAIRE DANS L'EXPLOITATION ET L'ENTRETIEN D'INSTALLATIONS D'ESSAIS DE RECHERCHE, qui est évaluée à 220 points au maximum, sans note de passage minimale. Ici, la limite totale est de 55 pages.

- La section 2.0 est la PROPOSITION TECHNIQUE ET LES CAPACITÉS TECHNIQUES POUR LES SERVICES D'ESSAIS TECHNIQUES, qui correspond à une allocation maximale de 280 points et à une note de passage de 60 % ou 170 points.

La note de passage est également de 60 % pour le personnel clé. Ici, le nombre maximal de pages est indiqué pour chaque sous-section et dans la colonne Documentation requise; par exemple, la section 2.1.2 PLAN TECHNIQUE POUR LA PRESTATION DES SERVICES D'ENTRETIEN DU MATÉRIEL FIXE POUR LES ESSAIS indique « en quinze (15) pages ou moins, le soumissionnaire doit fournir un plan technique pour effectuer l'entretien, le dépannage et la réparation de l'équipement d'essai fixe décrit à l'appendice N de l'annexe A, y compris a), b), c) et d) ».

- Les soumissionnaires doivent répondre à tous les critères d'évaluation technique indiqués à l'annexe F. Chacun des critères d'évaluation technique sera analysé en fonction des informations fournies par le soumissionnaire dans son offre technique.
- Les soumissionnaires sont informés qu'ils doivent répondre à tous les critères présentés dans la demande de propositions et qu'il est essentiel que les éléments contenus dans leur offre soient énoncés de manière complète et claire.
- Les soumissionnaires se verront attribuer des points uniquement s'ils ont démontré qu'ils satisfont aux exigences énoncées dans les critères d'évaluation. Aucune cote partielle ne sera accordée.
 - Les offres qui n'obtiennent pas la note de passage requise dans les critères d'évaluation cotés par points seront exclues de la suite de l'examen.
 - Seules les offres qui obtiennent la note minimale requise de 700 dans les critères cotés par points feront l'objet d'une évaluation financière.
 - La note de l'évaluation technique comptera pour 1000 points de la note globale.
- En regardant la troisième colonne de la grille d'évaluation intitulée BARÈME DE NOTATION,

N° de l'invitation - Sollicitation No.
T8127-200020/B

N° de la modif - Amd. No.
004

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTB005

N° de réf. du client - Client Ref. No.
T8127-2-00020

File No. - N° du dossier
MTB-0-43118

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

vous voyez que Transports Canada met l'accent sur l'évaluation technique – veuillez lire attentivement les exigences en notant les mots ET tout au long de cette section.

- À titre d'exemple, lorsqu'on examine le point 1.3.3.1 EXPÉRIENCE DANS LA CONCEPTION, la fabrication et l'utilisation de montages d'essai adaptés, on constate que sous le nombre total de points disponibles, chaque élément du barème de notation est séparé par le mot ET.

Par exemple, «ET les objectifs du projet sont conformes à la finalité telle que présentée; ET la finalité de la conception du montage d'essai témoigne d'une bonne connaissance des avancées technologiques et de la manière dont celles-ci peuvent influencer sur les futures méthodes d'essai et tient compte de l'intégration avec les équipements d'essai existants; ET », et ainsi de suite. Cela signifie que chaque critère doit être satisfait. Dans certains cas, le mot OU est utilisé pour signifier qu'un critère ou un autre peut être satisfait.

- Merci de votre temps; je crois avoir mis en évidence les principaux détails concernant Transports Canada; je vais redonner la parole à Julie pour conclure.

CONCLUSION ET REMERCIEMENT

- Merci de votre participation à cette conférence.
- N'oubliez pas de confirmer votre présence à la visite de lieux à l'autorité contractante
- Le résumé de cette conférence sera disponible d'ici peu sur achats et ventes
- Si vous avez des questions suites à cette conférence, je vous invite à les présenter sans tarder par courriel à l'autorité contractante.
- Merci